

**2016ko MAIATZAREN 12ko UDALBATZARRA**  
**PLENO DE 12 DE MAYO DE 2016**

**BERTARATUAK / ASISTEN:**

**ALKATEA / ALCALDE: JOSU IRATZOKI AGIRRE**

**ZINEGOTZIAK / CONCEJALES Y CONCEJALAS:**

**M<sup>a</sup> ARANZAZU ZUBIETA OCHOTECO, JOSE MANUEL PORTU BERASATEGUI, IXONE TELLECHEA URANGA, AITOR ELEXPURU EGAÑA, MIKEL LERTXUNDI KORTA, GERMAN CASTILLO LAZCANOTEGUI, JOSE MIGUEL GORRIA VICUÑA, JOSE ANTONIO OYARZABAL IRIBAS, RAQUEL QUIROGA TAPIA (3. puntuan), JUAN LOSA OCARIZ.**

**IDAZKARIA / SECRETARIA: PILAR CHUECA INTXUSTA.**

**BERTARATU EZ DIRENAK / NO ASISTEN:**

**Inor ez / Nadie.**

**Tokia: BERAko Herriko Etxea**  
**Eguna: 2016-05-12**  
**Ordua: 19:40**  
**Bilera-mota: ohikoa, 1. deialdia**

**Lugar: Casa Consistorial de BERA**  
**Día: 12-05-2016**  
**Hora: 19:40**  
**Tipo sesión: ordinaria, 1<sup>a</sup> convocatoria.**

**TRATATZEKO GAIK:**

**ASUNTOS A TRATAR:**

**1.- AZKENEKO AKTA ONARTZEA.-**

**1.- APROBACIÓN ACTA SESIÓN ANTERIOR.-**

**2016.eko apirilaren 21ean egindako bilera-  
ren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DU-  
TE.**

**Vista el acta de la sesión celebrada el día 21 de  
abril de 2016, por unanimidad SE APRUEBA.**

**2.- ILEKUETA KARRIKAKO 18.ENEAN  
(11. P., 223L.) XEHETASUN AZTERLA-  
NA BEHIN BETIKO ONESTEA: -----**

**2.- APROBACIÓN DEFINITIVA ESTUDIO  
DE DETALLE EN C/ ILEKUETA 18 (P. 11, p.  
223): -----La Secretaria  
explica el expediente, tras lo cual, por  
unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:**

***Idazkariak espedientea azaldu du, horren  
ondotik, aho batez, honako erabaki hau***

*hartu dute:*

**Ikusirik, Iekueta karrikako 18.enean (11. P, 223. L) Xehetasun Azterlanaren espedientea,-----  
-----k sustatua.-**

**Dokumentazioa: Xehetasun Azterlana-----  
-----arkitektuek egina,  
2016ko otsailekoa.**

**Ikusirik, Nasuvinsak eta Idazkaritzak egini-ko txostenak, 2016ko martxoaren 4koa eta 2016ko martxoaren 10ekoa, hurrenez hurren.**

**2016ko martxoaren 17an Tokiko Gobernu Batzordeak Xehetasun Azterlan honi hasierako onespina eman zion.**

**Izanik, jendaurreko epean ez dela alegazioarik aurkeztu.**

**Hirigintza eta Lurraldearen Antolamendu-  
duari buruzko 35/2002 Foru Legearen 62.,  
74. eta 76. artikuluekin bat etorritz.**

**ERABAKI DUTE:**

**1) -----  
-k sustatutako Iekueta karrikako 18. eneko  
Xehetasun Azterlana, 11. poligonoko 223.  
lur-zatiari dagokiona, behin betikoz  
onestea.**

**2) Behin-betiko onespina hau bai eta haien  
barreneko hirigintza arauak ere Nafarroa-  
ko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.**

**3) Erabaki hau nahiz onartutako Xehetasun  
Azterlana honen ale bat eta emandako  
txosten teknikoak Nafarroako Gobernu-  
ko Hirigintza eta Lurraldearen Antolamendu-  
rako Zerbitzuari bidaltzea.**

**1) Erabaki hau interesatuari eta gainon-  
tzeke jabeek jakinaraztea.**

Visto expediente del Estudio de Detalle en calle Iekueta 18 (P. 11, p. 223), promovido por-----  
-----.

Documentación: Estudio de Detalle redactado por los arquitectos-----de fecha febrero de 2016.

Vistos informes realizados por Nasuvinsa y Secretaría, de fechas 4 de marzo de 2016 y 10 de marzo de 2016, respectivamente.

En fecha 17 de marzo de 2016 la Junta de Gobierno Local aprobó inicialmente este estudio de detalle.

Siendo que no se ha presentado ninguna alegación en el plazo de exposición pública.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 62, 74 y 76 de la Ley Foral 35/2002 de Ordenación del Territorio y Urbanismo.

**SE ACUERDA:**

1) Aprobar definitivamente el Estudio de Detalle en calle Iekueta 18, correspondiente a la parcela 223 del polígono 11 promovido por-----  
-----.

2) Publicar en el Boletín Oficial de Navarra esta aprobación definitiva, así como las normas urbanísticas contenidas en ella.

3) Trasladar este acuerdo junto con un ejemplar del Estudio de Detalle aprobado e informes técnicos emitidos al Servicio de Ordenación del Territorio y Urbanismo del Gobierno de Navarra.

4) Notificar este acuerdo al interesado/a y resto de propietarios.

*Raquel Quiroga Tapia zinegotzia bertaratu da.*

*La concejal Raquel Quiroga Tapia se incorpora a la sesión.*

**3.- BIDE PUBLIKOAREN TARTEA DESAFEKTATU DENA (11. POLIGONOA, 76. LUR-ZATIA), BESTERENGARRI DEKLARATZEA.**

**3.- DECLARACIÓN DE ALINEABILIDAD DEL TERRENO DESAFECTADO DEL TRAMO DE CAMINO PÚBLICO (POLÍGONO 11, PARCELA 76).**

*Idazkariak espediente azaldu eta, aho batez, honako erabakia hartu dute:*

*Tras explicar la Secretaria el expediente, por unanimidad, adoptan el siguiente acuerdo:*

**CONCEPCIÓN HERNANDORENA ELICECHEK, JOSÉ M<sup>a</sup> AGUIRRE ARRIBILLAGAREN izenean eskatua, Egurri baserriaren parean zihoan bide publikoaren trazadura aldatzea onartu zuen Udalak (11. poligonoko 252. lur-zatikoa)**

A solicitud de CONCEPCIÓN HERNANDORENA ELICECHE, en representación de JOSÉ M<sup>a</sup> AGUIRRE ARRIBILLAGA, el Ayuntamiento aceptó la modificación del trazado del camino público que discurría al frente del caserío Egurri (en la parcela 252 del polígono 11)

**Aldaketa horrekin bide publikoaren trazadura hobetu da, bere erabilera erraztu eta ez zaio inolako kalterik egin.**

Con esa modificación se ha mejorado el trazado del camino público facilitando su uso y sin perjuicio del mismo.

**Trazadura berriak interesatuaren finkari (11. poligonoa, 252. lur-zatia) 124,21 metro karratu okupatu dio.**

El nuevo trazado ha ocupado 124,21 metros cuadrados en la finca del interesado (polígono 11, parcela 252).

**Kontuan hartuz, bide publiko horren trazadura zaharra orain erabilera publikorik gabe gelditzen dela beraz, interesatuaren ordezkorekin adostu zen bezala, okupatutako 124,21 metro karratuen ordezkari gabe gelditzen diren 124,21 metro karratuak (124,11 katastroaren arabera), trukaturiko zirela.**

Teniendo en cuenta que el trazado antiguo del citado camino público queda ahora sin utilidad pública por lo que, de acuerdo con lo que se acordó con la representación del interesado, los metros 124,21 cuadrados ocupados serían objeto de permuta con los 124,21 metros cuadrados de camino público que quedan sin utilidad (124,11 según catastro).

**Kontuan hartuz lur trukaketa egin baino lehen bide publiko hori desafektatu behar zela.**

Teniendo en cuenta que, previo a realizar la permuta, debe hacerse la desafectación del camino público.

**Kontuan hartuz, aipatu behin betiko desafektatzea Udalak 2013ko uztailaren 23an onetsi zuela eta 2015eko maiatzaren 12an azalera zuzendua.**

Teniendo en cuenta que dicha desafectación ha sido aprobada definitivamente por el Ayuntamiento el 23 de julio de 2013 y modificada en su superficie el 12 de mayo de 2015.

**Toki Administrazioari buruzko Foru Legearen 132.1. artikuluari eta Toki Entitateen Ogasunei buruzko Erregelamenduaren 122 artikuluari jarraikiz.**

**ERABAKI DUTE:**

**1) Udallerriaren ondasuna den Egurri base-riaren parean zihuan bide publikoaren trazadura zaharraren lurra (11. poligonoko 252. lur-zatian), desafektatu diren 124,21 metro karratuena (124,11 m<sup>2</sup> katastroaren arabera), besterengarri deklaratzeko.**

**4.- UDALBILTZA PARTZUERGOA ZEIN BERE ESTATUTUEKIN BAT EGITEA ETA BERTAN SARTZEKO ESKAERA LUZATZEA.**

*Idazkariak espedientearen prozedura azaldu du.*

*Alkateak dio bere taldea aldeko botoa emanen duela.*

*German Castillok lehen bezala abstentzioa iragarri du.*

*Horren ondotik, bozketan egin dute, honako emaitzarekin:*

*Aldeko botoak: 9 (6 EH Bildu eta 3 Herrirako).*

*Aurkako botoak: 0.*

*Abstentzioak: 2 (1 Herrirako eta 1 UPN).*

*Beraz, legeak eskatutako gehiengo osoz, honako erabakia hartu dute:*

**Ikusirik, Udalbiltza Partzuergoa zein bere Estatutuekin bat egitea eta bertan sartzeko eskaera luzatzeko espedientea.**

**Udalak 2016ko martxoaren 10ean eginiko Osoko bilkuran, gehiengo osoz, Udalbiltza Partzuergoarekin bat egin bere Estatutuak onartu eta bertan sartzeko eskaera luzatzeko espedienteari hasiera ematea erabaki zuen.**

De acuerdo con lo establecido en el artículo 132.1 de la Ley Foral de Administración Local y 122 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

**SE ACUERDA:**

1) Declarar la alienabilidad del bien patrimonial terreno de 124,21 metros cuadrados (124,11 m<sup>2</sup> según catastro) desafectados del trazado antiguo del camino que discurría al frente del caserío Egurri (en la parcela 252 del polígono 11).

**ADHESIÓN AL CONSORCIO UDALBILTZA, APROBACIÓN ESTATUTOS Y SOLICITUD DE INGRESO AL MISMO.**

*La Secretaria explica el procedimiento del expediente.*

*El Alcalde manifiesta que su grupo votará a favor.*

*Germán Castillo anuncia que, al igual que la vez anterior, se abstendrá.*

*Tras ello, se realiza la votación con el siguiente resultado:*

*Votos a favor: 9 (6 EH Bildu y 3 Herrirako).*

*Votos en contra: 0.*

*Abstenciones: 2 (1 Herrirako y 1 UPN).*

*Por lo que, con la mayoría absoluta legalmente exigida, adoptan el siguiente acuerdo:*

Visto expediente de adhesión al Consorcio Udalbiltza, aprobación de sus Estatutos y solicitud de ingreso al mismo.

El Ayuntamiento en el Pleno celebrado el 10 de marzo de 2016 acordó, por mayoría absoluta, iniciar el expediente de adhesión al Consorcio Udalbiltza, aprobación de sus Estatutos y solicitud de ingreso en el mismo.

**Horren ondorioz, bai aipatu estatutuak bai espedientea hamabortz eguneko epean jendaurrean jarri zituen Udalak. Epea pasa ondoren ez dute inolako alegaziorik aurkeztu.**

En consecuencia de lo anterior, los citados estatutos y el expediente fue sometido a exposición pública por el plazo de 15 días, finalizado el cual no se ha presentado alegación alguna.

**Ikusirik, Toki Administrazioari buruzko 6/90 Foru Legearen 322.1.a) artikuluari jarraikiz Idazkaritzak 2016ko otsailaren 25ean egindako txostena.**

Visto informe de Secretaría de 25 de febrero de 2016 emitido según lo establecido en el artículo 322.1.a) de la Ley Foral 6/90 de Administración Local.

**Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legearen 212. eta 213 artikuluekin zein Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 87 artikuluekin eta dagokion beste gainontzeko legeriarekin bat etorritz nahiz aipatu estatutuen 7. artikuluekin ere.**

De acuerdo con lo establecido en los artículos 212 y 213 de la Ley Foral 6/1990 de Administración Local y 87 de la Ley reguladora de las Bases de Régimen Local y demás normativa aplicable así como en el artículo 7 de los referidos estatutos.

**Legeak eskatzen duen gehiengo osoz, betea izanik, ERABAKI DUTE:**

Con el quórum de la mayoría absoluta, legalmente exigida, SE ACUERDA:

**1) Udalbiltza Partzuergoarekin bat egitea, bere Estatutuak onartzea eta bertan sartzeko eskaera luzatzea.**

1) Adherirse al Consorcio Udalbiltza, aprobar sus Estatutos y solicitar el ingreso en el mismo.

**2) Erabaki hau Udalbiltza Partzuergoari bidaltzea behar diren ondorioetarako.**

2) Trasladar este acuerdo al Consorcio Udalbiltza a los efectos oportunos.

## **5.- BANDOAK ETA ALKATEAREN EBAZPENAK.-**

## **5.- BANDOS Y RESOLUCIONES DE ALCALDÍA.-**

**Honako bando eta Alkatetzaren ebazpen hauetaz jakinen gainean gelditu dira:**

Quedan enteradas y enterados de los siguientes bandos y resoluciones de Alcaldía:

**1) Bandoak: B10/2016.**

1) Bandos: B10/2016.

**2) Ebazpenak: 2016ko apirilaren 18ko 74. ebazpenetik 2016ko maiatzaren 4ko 95.era arte.**

2) Resoluciones: De la resolución nº 74 de 18 de abril de 2016 a la nº 95 de 4 de mayo de 2016.

## **6.- ESKARIAK ETA GALDERAK. BESTE**

## **6.- RUEGOS Y PREGUNTAS. CONTROL**

**UDAL ORGANOEN KONTROLA.**

DE LOS DEMÁS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN.

**Ez dira burutu.**

No se producen.

**Besterik gabe, Alkateak bilera bukatutzat eman du 19:55etan.**

No habiendo más asuntos, el Alcalde levanta la sesión a las 19:55 horas.

**O.E. ALKATEA/ V.B. EL ALCALDE**  
Josu Iratzoki Agirre

**IDAZKARIA/ LA SECRETARIA**  
Pilar Chueca Intxusta